

Bhagat Namdev – Sabad 2
ek anek biaapak poorak jat dekhau tat soiee ||
Raag Asa, Bhagat Namdev, Guru Granth Sahib, 485

ek anek biaapak poorak jat dekhau tat soiee ||
maiaa chitr bachitr bimohit biralaa boojhai koiee ||1||
sabh gobi(n)d hai sabh gobi(n)d hai gobi(n)d bin nahee koiee ||
soot ek man sat saha(n)s jaise ot pot prabh soiee ||1|| rahaau ||
jal tara(n)g ar fen budbudhaa jal te bhi(n)n na hoiee ||
eih parapa(n)ch paarabraham kee leelaa bicharat aan na hoiee ||2||
mithiaa bharam ar supan manorath sat padhaarath jaaniaa ||
sukirat manasaa gur upadesee jaagat hee mann maaniaa ||3||
kahat naamadeau har kee rachanaa dekhahu ridai beechaaree ||
ghaT ghaT a(n)tar sarab nira(n)tar keval ek muraaree ||4||1||

Summary: The entire creation is intricately interconnected by a universal energy, much like a thread that holds many beads on a single string. Although this energy is subtle and difficult to perceive, it flows through every aspect of existence, uniting all parts of the universe in profound harmony. From another perspective, this universal energy can be viewed as a source of creativity and innovation, shaping and sustaining life through constant transformation. This understanding encourages us to recognize the oneness of all creation, just as the waves, foam, and bubbles in water are not separate from the water itself.

ek anek biaapak poorak jat dekhau tat soiee ||
The one all-pervading awareness manifests as many and permeates everything;
wherever I look, there is the same energy.

maiaa chitr bachitr bimohit biralaa boojhai koiee ||1||
The varied play of illusions cast a mesmerising image that captivates many, but only
a rare few truly understand this. (1)

sabh gobi(n)d hai sabh gobi(n)d hai gobi(n)d bin nahee koiee ||
Every aspect of existence is infused with a profound energy; this omnipresent
awareness permeates all things. Without this singular, unseen source, there would
be nothing at all. This clarity reveals that everything we perceive is a manifestation
of the same fundamental awareness.

soot ek man sat saha(n)s jaise ot pot prabh soiee ||1|| rahaau ||

A single thread links countless beads; in the same way, all of creation is woven by a singular, universal energy. This truth urges us to pause and recognise that beneath all our differences lies an unbreakable unity. (1)(Pause)

jal tara(n)g ar fen budbudhaa jal te bhi(n)n na hoiee ||

The waves, foam, and bubbles are not separate from the water. This reflects that all forms in creation may seem separate, but their essence is the same.

eih parapa(n)ch paarabraham kee leelaa bicharat aan na hoiee ||2||

This worldly illusion is a playful creation of the supreme, unseen, all-pervading energy; when reflected upon, it does not remain unknown. This highlights that the notion of duality fades, revealing the reality that emerges when we contemplate our experiences. (2)

mithiaa bharam ar supan manorath sat padhaarath jaaniaa ||

Falseness, doubts, dreams, and desires are considered true, valuable assets. This is a reminder to be mindful that worldly illusions can deceive us, often mistaken for reality.

sukirat manasaa gur upadesee jaagat hee mann maaniaa ||3||

The aspiration to embody virtues is an inspiration derived from the essence of wisdom; only an awakened mind accepts this. (3)

kahat naamadeau har kee rachanaa dekhahu ridai beechaaree || Namdev says, observe the creation of the all-pervading creative energy and contemplate it within your conscience. This endorses the practice of self-reflection to gain awareness.

ghaT ghaT a(n)tar sarab nira(n)tar keval ek muraaree ||4||1||

In every aspect of existence, and deep within the very nucleus of all, resides the singular all-pervading awareness. This highlights oneness embedded within the diversity. (4)(1)

Essence: Bhagat Namdev encourages us to carefully observe the world around us and to understand that true ethical awareness lies at the core of our existence and shapes every aspect of it. Ethics is complex and cannot be reduced to simply following rules; it requires an open mind and a sincere commitment to cultivating virtuous qualities. Just as mastering a skill involves experiential learning and diligent practice, our journey toward spiritual understanding also demands dedication and active engagement in self-reflection.

Sabad Interpretation by **Vininder Kaur & Amardeep Singh**

Oneness In Diversity Research Foundation

Website: OnenessInDiversity.com

TheGuruNanak.com

LearnWithNanak.com

Email: onenessindiversityfoundation@gmail.com